



Nr. 4022 / 14.06.2015

APROB.

Inspector școlar general.  
Prof. Ioana CODREANU



Către

Unitățile de învățământ liceal de pe raza județului Ilfov

Doamnei/domnului director

In atenția profesorilor de limbi moderne

Ref. la Organizarea și desfășurarea PROBEI C din cadrul examenului național de bacalaureat, sesiunea iunie-iulie 2015

Prin prezenta, vă transmitem Procedura Centrului Național de Evaluare și Examinare nr. 927/15 05 2015 privind organizarea și desfășurarea probei de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal (PROBA C)-examenul național de bacalaureat.

Inspector școlar.  
Prof. Ioana IONESCU



INSPECTORATUL ȘCOLAR AL JUD. I.P.C.

REGISTRATORĂ

Nr. 622  
Anul 2015, luna 05, Ziua 18

Centrul Național de Evaluare și Examinare

Intrare Nr. 967  
testre 10 Luna 05 Anul 2015AVIZAT  
SUBSECRETAR DE STAT,

Liliana PROTEASA

## PROCEDURĂ

pentru organizarea și desfășurare a probei de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal (Proba C)  
- examenul de bacalaureat național

I. Dispoziții generale

Art. 1 Prezenta procedură reglementează organizarea și desfășurarea probei C de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal, în conformitate cu *Metodologia de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat*.

Art. 2 - (1) Evaluarea competenței lingvistice într-o limbă de circulație internațională se face prin trei tipuri de probe, după cum urmează:

- a) proba de înțelegere a unui text audiat, cu durata de 20 de minute, în cadrul căreia se evaluatează competențele privind receptarea textului audiat;
- b) proba scrisă, cu durata de 120 de minute, în cadrul căreia se evaluatează competențele privind receptarea textului citit și producerea de mesaje scrise;
- c) proba orală, cu durata de 10-15 minute, în cadrul căreia se evaluatează competențele privind producerea de mesaje orale și interacțiunea orală.

(2) Baremele de evaluare sunt proiectate pornind de la descriptorii din Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi (CECRL). Nivelurile de competență - extrase din CECRL - sunt cuprinse în Anexa 1 la prezenta procedură.

Art. 3 Planificarea celor trei tipuri de probe care compun proba de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională este cuprinsă în Anexa 2 la prezenta procedură.

II. Proba de înțelegere a unui text audiat

Art. 4 - (1) Proba de înțelegere a unui text audiat, cu durata de 20 de minute, este organizată de către comisiile de bacalaureat de evaluare a competențelor lingvistice și digitale, cu aplicarea prevederilor articolelor corespunzătoare probelor scrise din *Metodologia de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat*.

(2) La proba de înțelegere a unui text audiat, instrucțiunile pentru candidați sunt citite de către un membru al comisiei/ asistent, în limba română/maternă, în fiecare sală de examen. Instrucțiunile standard, pentru toate limbile moderne la care se organizează examen, sunt următoarele:

*„Veți asculta două materiale audio diferite, fiecare de câte două ori. Pentru fiecare dintre acestea, veți avea la dispoziție aproximativ un minut pentru a*

PROCEDURĂ pentru organizarea și desfășurarea probei de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal – examenul de bacalaureat național

*citi întrebările de pe foaia primită. Prima audiere a materialului va fi urmată de un minut de pauză în care puteți începe să răspundeți la întrebări. A doua audiere a materialului va fi urmată de două minute de pauză, pentru a vă definitiva răspunsurile. Aceleași etape se vor succeda și în cazul celui de-al doilea material audio.”*

(3) După citirea instrucțiunilor de către un membru al comisiei/asistent, pentru proba de înțelegere a unui text audiat, fiecare candidat primește sarcinile de lucru și are la dispoziție aproximativ două-trei minute pentru lectura rapidă, de orientare, a acestora.

(4) După citirea instrucțiunilor și după familiarizarea candidaților cu sarcinile de lucru se trece la audierea **propriu-zisă** a materialului audio.

(5) În timpul audierii textelor nu se admit întreruperi și se iau măsuri pentru a se asigura audiția în condiții optime.

### **III. Proba scrisă**

Art. 5 - (1) Proba scrisă, cu durata de 120 de minute, este organizată, de către comisiile de bacalaureat de evaluare a competențelor lingvistice și digitale, cu aplicarea prevederilor articolelor corespunzătoare probelor scrise din *Metodologia de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat*.

(2) Proba scrisă este structurată pe două părți.

- prima parte a probei scrise evaluează competența de înțelegere a unui text citit;
- partea a doua a probei scrise evaluează competența de producere de mesaje scrise.

### **IV. Proba orală**

Art. 6 - (1) Proba orală, cu durata de 10-15 minute, pentru fiecare candidat, este organizată, de către comisiile de bacalaureat de evaluare a competențelor lingvistice și digitale, cu aplicarea prevederilor articolelor corespunzătoare probelor orale din *Metodologia de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat*.

(2) Fiecare bilet din cadrul probei orale conține câte trei întrebări de dificultate progresivă, pe baza cărora profesorii examinatori stabilesc încadrarea candidatului în unul dintre nivelurile A1-B2, atât pentru competența de producere de mesaje orale, cât și pentru competența de interacțiune orală.

(3) Nu se admite schimbarea biletului de examen.

### **V. Stabilirea nivelului de competență lingvistică înscris în Certificatul de competență lingvistică într-o limbă de circulație internațională**

Art. 7 - (1) Pe ansamblul celor trei probe, evaluarea candidaților se face separat pentru fiecare din cele cinci competențe prevăzute în Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi, conform Anexei 1 a prezentei proceduri.

(2) Profesorii examinatori acordă, de comun acord, un nivel de la A1 la B2, conform Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi în urma aplicării baremelor de notare și evaluare. Nivelul acordat de fiecare profesor examinator este înregistrat în *Borderoul final de evaluare*, cuprins în Anexa 3 la prezenta procedură.

(3) Pentru fiecare din cele cinci competențe evaluate prin cele trei probe, nivelul de competență lingvistică într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal se stabilește în conformitate cu baremele de evaluare corespunzătoare.

(4) Pentru candidații care nu obțin minimum de puncte indicate în barem actele de studii se completează prin bararea rubricilor corespunzătoare.

(5) Nivelul de competență lingvistică într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal, pentru fiecare competență în parte, este înscris în certificatul de competență lingvistică într-o limbă de circulație internațională.

(6) Candidații care refuză să rezolve subiectele propuse se consideră că nu au susținut proba de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal.

#### VI. Precizări pentru învățământul special

Art. 8 - (1) Asigurarea condițiilor de egalizare a șanselor pentru candidații cu deficiențe se realizează în conformitate cu prevederile *Metodologiei de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat*, inclusiv prin mărirea cu 10 minute a perioadei de pregătire, respectiv a perioadei de susținere a probei orale de comunicare într-o limbă modernă și prin mărirea cu 30 de minute a perioadei de susținere a probei scrise din cadrul Probei C.

(2) Pentru candidații cu deficiențe de auz, competența de înțelegere a unui text audiat nu este evaluată.

#### VII. Dispoziții finale

Art. 9 Transmiterea fișierelor audio, a variantelor de subiecte și a baremelor de evaluare se face de către Centrul Național de Evaluare și Examinare.

Art. 10 - (1) Fișierele audio primite de către fiecare Comisie de bacalaureat de evaluare a competențelor lingvistice și digitale sunt pregătite în funcție de condițiile de desfășurare a probei de la nivelul fiecărei unități de învățământ, după cum urmează:  
a) dacă se utilizează CD-player-e, fișierele sunt inscripționate pe CD-uri, pentru fiecare sală de examen;  
b) dacă se utilizează computere, fișierele audio sunt multiplicate pentru fiecare computer din fiecare sală de examen.

(2) Pentru fiecare limbă modernă pentru care se organizează evaluarea competențelor lingvistice - proba de înțelegere a unui text audiat - Comisia de bacalaureat de evaluare a competențelor lingvistice și digitale, organizată la nivelul unității de învățământ liceal, multiplică subiectele primite de la CNEE, după cum urmează:  
a) câte un CD, conținând fișierele audio, pentru fiecare sală de examen;  
b) subiectele pentru proba de înțelegere a unui text audiat pentru toți candidații repartizați în sălile de examen, conform planificării de la nivelul fiecărei unități de învățământ liceal.

Art. 11 - (1) Fiecare sală de examen va fi dotată cu un *CD player* funcțional pe care va fi rulat CD-ul conținând fișierele audio sau cu un computer dotat cu placă audio, boxe/difuzoare și cu programul de derulare a fișierelor audio. Se recomandă ca testarea funcționării tehnologiei să se asigure în preziua probei și să existe soluții de rezervă pentru situații neprevăzute, inclusiv baterii pentru CD playere.

(2) Remedierea oricărora disfuncționalități de ordin tehnic identificate la verificarea aparaturii audio se realizează în preziua probei, în funcție de planificarea specifică.

Art. 12 Centrul Național de Evaluare și Examinare, Comisia națională de bacalaureat, comisiile de bacalaureat județene/a municipiului București și comisiile de bacalaureat de evaluare a competențelor lingvistice și digitale din unitățile de învățământ liceal colaborează pentru punerea în aplicare a prezentei proceduri.

INSPECTOR GENERAL DGIP,

Traian Săitan

DIRECTOR DİLM,

SZÖCS Domokos

ŞEF SERVICIU CNEE,

Sorin SPINEANU-DOBROTĂ

**ANEXA 1 - Nivelurile de competențe (extras din Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi)**

		A1	A2	B1	B2
Înțelegerea textului auditat	Înțelegere (recopiere)	Candidatul poate să înțeleagă expresii și cuvintele uzuale, frecvent întâlnite, pe teme ce au relevanță imediată pentru el personal (de ex., informații simple despre sine și familia sa, cumpărături, zona unde locuiește, activitatea școlară). Poate să înțeleagă punctele esențiale din anunțuri și mesaje scurte, simple și clare.	Candidatul poate să înțeleagă expresii și cuvintele uzuale, frecvent întâlnite, pe teme ce au relevanță imediată pentru el personal (de ex., informații simple despre sine și familia sa, cumpărături, zona unde locuiește, activitatea școlară). Poate să înțeleagă punctele esențiale din anunțuri și mesaje scurte, simple și clare.	Candidatul poate să înțeleagă punctele esențiale în vorbirea standard clară, pe teme familiare referitoare la activitatea profesională, școală, petrecerea timpului liber etc. Poate să înțeleagă ideea principală din multe programe radio sau TV pe teme de actualitate sau de interes personal sau profesional, dacă sunt prezentate într-o manieră relativ clară și liniștită.	Candidatul poate să înțeleagă conferințe și discursuri destul de lungi și să urmărească chiar și o argumentare complexă, dacă subiectul îi este relativ cunoscut. Poate să înțeleagă majoritatea emisiunilor TV de știri și a programelor de actualitate. Poate să înțeleagă majoritatea filmelor în limbaj standard.
Înțelegerea textului citit	Înțelegere (recopiere)	Candidatul poate să comunice într-o conversație simplă, cu condiția ca interlocutorul să fie dispus să repetă sau să reformuleze frazele sale într-un ritm mai lent și să îl ajute să formuleze ceea ce încearcă să spună. Poate să formuleze întrebări simple pe teme cunoscute sau de necesitate imediată și să răspundă la acelese întrebări.	Candidatul poate să comunice în situații simple și uzuale care presupun un schimb de informații simplu și direct pe teme și despre activități familiare. Poate să participe la discuții foarte securi, chiar dacă, în general, nu înțelege suficient pentru a înțelege o conversație.	Candidatul poate să facă față în majoritatea situațiilor care pot să apară în cursul unei călătorii printărilor unde este vorbită limba. Poate să participe, fără pregătire prealabilă, la o conversație pe teme familiare, de interes personal sau referitoare la viața cotidiană (de ex. familie, petrecerea timpului liber, călătorii, activitatea școlară și actualitate).	Candidatul poate să comunice cu un grad de spontanitate și se poate exprima într-o gamă variată de situații, la o conversație cu interlocutori nativi. Poate să participe activ la o conversație în situații familiare, exprimându-și și susținându-și opiniiile.
Interacțiune orală (Participare la conversație)	Vorbire	Candidatul poate să utilizeze o serie de expresii și fraze simple peatru a descrie unde locuiește și oamenii pe care îi cunoaște.	Candidatul poate să utilizeze o serie de expresii și fraze simple peatru a descrie unde locuiește și oamenii pe care îi cunoaște.	Candidatul poate să legă expresii și să se exprime coerent într-o manieră simplă pentru a descrie experiențe și evenimente, visele sale, speranțele și obiectivele sale. Poate să argumenteze și să explice pe scurt opinile și planurile. Poate să povestescă o întâmplare sau să relateze întriga unei căni sau a unui film și să-și exprime reacțiile.	Candidatul poate să prezinte descrieri clare și detaliate, într-o gamă vastă de subiecte, legate de domeniul său de interes. Poate să scrie un eseu sau un raport, transmitând informații sau argumentând în favoarea sau împotriva unui punct de vedere. Poate să scrie scrisori subliniind semnificația pe care o atribuie personal evenimentelor sau experiențelor.
Producere de mesaje orale	Producere de mesaje scrise	Candidatul poate să scrie o carte poștală scurtă și simplă, de exemplu, cu salutări din vacanță. Poate să completeze formularul cu detalii personale, de exemplu, numele, naționalitatea și adresa sa pe un formular de hotel.	Candidatul poate să scrie mesaje scurte și simple. Poate să scrie o scrisoare personală foarte simplă, de exemplu, de mulțumire.		

**ANEXA 2 - Planificarea probei de evaluare a competențelor lingvistice  
într-o limbă de circulație internațională**

**Sesiunea specială 2015**

- proba de înțelegere a unui text audiat, urmată de proba scrisă - 22 mai 2015.
- proba orală:
  - 23 mai 2015 - pentru toate limbile de circulație internațională studiate pe parcursul învățământului liceal;

**Sesiunea iunie-iulie 2015**

- proba de înțelegere a unui text audiat, urmată de proba scrisă - 22 iunie 2015;
- proba orală:
  - 23, 24 și 25 iunie 2015 - limba engleză, limba spaniolă;
  - 24, 25 iunie 2015 - limba franceză, limba germană și limba italiană;
  - 26 iunie 2015 - limba ebraică, limba japoneză, limba neogreacă, limba rusă, limba portugheză și limba turcă.

**Sesiunea august-septembrie 2015**

- proba orală:
  - 18 august 2015 - pentru toate limbile de circulație internațională studiate pe parcursul învățământului liceal;
- proba de înțelegere a unui text audiat, urmată de proba scrisă - 19 august 2015.

**ANEXA 3 - Borderoul final de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională**  
**studiată pe parcursul învățământului liceal**

Limba .....

Data:.....

Professori esaminatori:

Semnátnura: 1. ....

2. \*